



---

**Комиссия по положению женщин**

**Пятидесят первая сессия**

26 февраля — 9 марта 2007 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и двадцать третьей специальной сессии Генеральной  
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:  
равенство между мужчинами и женщинами,  
развитие и мир в XXI веке»: уделение основного  
внимания гендерным вопросам, ситуациям  
и программным областям**

**Предлагаемая программа работы Канцелярии  
Специального советника по гендерным вопросам  
и улучшению положения женщин и Отдела по  
улучшению положения женщин на двухгодичный  
период 2008–2009 годов**

**Записка Секретариата\*\***

*Резюме*

В распоряжении Комиссии имелась подготовленная Секретариатом записка по проекту программы работы в области гендерных вопросов и улучшения положения женщин в двухгодичном периоде 2008–2009 годов. Комиссии предлагается принять к сведению описательную часть программы (часть вторая стратегических рамок) и рассмотреть мероприятия для включения в предлагаемый Генеральным секретарем бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, который будет представлен Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии.

---

\* E/CN.6/2007/1.

\*\* Задержка с представлением настоящего доклада вызвана получением от Бюджетного отдела разрешения, которое было дано 21 декабря 2006 года.



1. Проект программы работы в области гендерных вопросов и улучшения положения женщин на двухгодичный период 2008–2009 годов, который содержится в приложении к настоящей записке, представляется на рассмотрение Комиссии по положению женщин в соответствии с Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.
2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 58/269 постановила, что содержание описательных частей программ в брошюрах бюджета по программам должно быть идентично содержанию двухгодичного плана по программам. В этой связи Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/254 утвердила двухгодичный план по программам на период 2008–2009 годов, содержащий описательную часть программ (часть вторая стратегических рамок), а именно цели, ожидаемые достижения Секретариата и показатели реализации подпрограммы 2 (Гендерные вопросы и улучшение положения женщин).
3. Проект программы работы, включающий информацию о предлагаемых мероприятиях, сформулирован в рамках подпрограммы 2 (Гендерные вопросы и улучшение положения женщин) программы 7 (Экономические и социальные вопросы) двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.
4. За подпрограмму 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин» программы 7 «Экономические и социальные вопросы» двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов отвечают Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам.
5. Проект программы работы подпрограммы 2 (см. приложение) сформулирован с учетом глобальных задач, поставленных в Пекинской декларации и Платформе действий, итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», заявления Комиссии по положению женщин по случаю десятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин, соответствующих резолюций главных органов Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, Генеральную Ассамблею и Экономический и Социальный Совет, и обязательств по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, содержащихся в Декларации тысячелетия и решениях Всемирного саммита 2005 года. Программой работы в рамках указанной подпрограммы также предусматривается проведение мероприятий по обслуживанию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Ожидается, что функции по основному обслуживанию заседаний участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин будут переданы Управлению Верховного комиссара по правам человека.

## Приложение

### I. Часть вторая стратегических рамок на период 2008–2009 годов: двухгодичный план по программам в области гендерных вопросов и улучшения положения женщин

#### Общая направленность

6. Настоящая программа будет и далее ориентирована на включение гендерной проблематики во все стратегии и программы, что на Всемирном саммите 2005 года было названо важнейшим вкладом в достижение гендерного равенства и согласованных на международном уровне целей в области развития. Программа играет ведущую роль в реализации стоящей перед Организацией задачи оказывать консультативную помощь и поддержку на данном направлении деятельности.

#### Подпрограмма 2: Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

**Цель Организации:** содействовать достижению гендерного равенства и улучшению положения женщин, включая полную реализацию женщинами своих прав человека

*Ожидаемые достижения Секретариата*

*Показатели достижения*

a) Прогресс в достижении гендерного равенства и ликвидации дискриминации по признаку пола через оказание поддержки и содействия в полном и эффективном осуществлении Пекинской платформы действий, решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Всемирного саммита 2005 года и положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

b) Нарастивание потенциала Комиссии по положению женщин и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в деле выполнения поставленных перед ними задач, включая продвижение гендерных вопросов во все политические, экономические и социальные сферы

a) i) Разработка на национальном и региональном уровнях новых стратегий и мероприятий по осуществлению Пекинской платформы действий, решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и решений Всемирного саммита 2005 года

ii) Увеличение в соответствующих случаях доли резолюций Генеральной Ассамблеи, посвященных гендерной проблематике

b) i) Сокращение нынешнего интервала между датой получения доклада государства-участника и датой его рассмотрения в Комитете по ликвидации дискриминации в отношении женщин

ii) Расширение числа представителей неправительственных организаций, участвующих в работе Комиссии по положению женщин

с) Укрепление потенциала организаций системы Организации Объединенных Наций продвигать гендерные вопросы и принимать целенаправленные меры по расширению прав и возможностей женщин в рамках стратегий и программ системы Организации Объединенных Наций

с) i) Расширение круга мероприятий, осуществляемых организациями системы Организации Объединенных Наций как индивидуально, так и коллективно, для обеспечения учета гендерной проблематики в своих стратегиях, программах и проектах

ii) Улучшение гендерного баланса на основе эффективного проведения гендерной кадровой политики организациями системы Организации Объединенных Наций

### Стратегия

7. Ответственность за осуществление этой подпрограммы несут Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин. В своей работе они будут придерживаться стратегии, направленной на:

а) принятие государствами-членами и межправительственными органами повышенных обязательств и мер по всестороннему и эффективному осуществлению задач, связанных с достижением гендерного равенства, особенно задач, поставленных на Всемирном саммите 2005 года, в Декларации тысячелетия, на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и других резолюциях и решениях, например в согласованных выводах 1997/2 Экономического и Социального Совета и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, а также выполнению обязательств по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

б) оказание содействия в повышении информированности о возникающих проблемах в области достижения гендерного равенства и улучшения положения женщин посредством проведения исследований и анализа и представления на основе имеющихся данных вариантов политики и контроля за отражением гендерной проблематики в итоговых документах межправительственных процессов;

с) повышение эффективности функционирования межправительственных и экспертных органов, включая работу Комиссии по положению женщин и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, на основе данных исследований и анализа, совершенствования, рационализации и упрощения существующих методов работы и более активного вовлечения гражданского общества в межправительственные процессы;

д) оказание, по просьбе, технических консультационных услуг на региональном и национальном уровнях посредством наращивания потенциала в работе по осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней и представлению отчетности по ним;

е) обеспечение учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах и улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций, в том числе через оказание содействия в развитии межучрежденческого сотрудничества, осуществление контроля за разработкой политики, методологий и инструментов и поощрение и мониторинг достижения гендерной сбалансированности и создание благоприятных гендерных условий труда в системе Организации Объединенных Наций.

### **Решения директивных органов<sup>2</sup>**

#### **Программа 7: Экономические и социальные вопросы**

##### *Резолюции Генеральной Ассамблеи*

60/140 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи

##### *Резолюции Экономического и Социального Совета*

2005/31 Внедрение учета гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций

#### **Подпрограмма 2: Гендерные вопросы и улучшение положения женщин**

##### *Резолюции Генеральной Ассамблеи*

34/180 Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

54/4 Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

54/134 Международный день борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин

59/164 Улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций

59/165 Деятельность по искоренению преступлений против женщин и девочек, совершаемых в защиту чести

59/166 Торговля женщинами и девочками

59/167 Ликвидация всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, определенных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»

<sup>2</sup> В список решений директивных органов не входит резолюция 2006/9 Экономического и Социального Совета «Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин», принятая 25 июля 2006 года.

60/136	Углубленное исследование, посвященное всем формам насилия в отношении женщин
60/138	Улучшение положения женщин в сельских районах
60/139	Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
60/210	Женщины в процессе развития
60/230	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

*Резолюции и решения Экономического и Социального Совета*

76 (V)	Сообщения, касающиеся положения женщин
34 (XI)	Доклад Комиссии по положению женщин (четвертая сессия)
1992/19	Сообщения о положении женщин
1996/6	Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин
1998/26	Улучшение положения женщин: осуществление Пекинской платформы действий и роль оперативной деятельности в содействии, в частности, наращиванию потенциала и мобилизации ресурсов в целях расширения участия женщин в процессе развития
1999/257	Улучшение возможностей Комиссии по положению женщин по дальнейшему выполнению ее мандата
2004/4	Обзор согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций
2005/43	Положение палестинских женщин и оказание им помощи
2005/232	Заявление Комиссии по положению женщин по случаю десятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин

*Согласованные выводы Экономического и Социального Совета*

1997/2	Внедрение гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций
--------	--

*Резолюции Совета Безопасности*

1325 (2000)	Женщины, мир и безопасность
-------------	-----------------------------

## **II. Предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2008–2009 годов**

8. В двухгодичном периоде будут осуществлены следующие заключительные мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов:

- i) Генеральная Ассамблея:
- a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание заседаний, в том числе пленарных заседаний Второго и Третьего комитетов (12); неофициальные консультации по проектам резолюций в соответствии с поступившими просьбами (40); брифинги для делегатов (2);
  - b. документация для заседающих органов: принятые меры и прогресс, достигнутый в рамках последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); участие женщин в развитии (1); улучшение положения женщин в сельских районах (1); мировой обзор роли женщин в развитии на тему «Контроль женщин над экономическими ресурсами и доступ к финансовым ресурсам, в том числе по линии микрофинансирования» (1); активизация усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин (2); торговля женщинами и девочками (1); насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов (1); доклад Комитета о ликвидации дискриминации в отношении женщин: Дополнение (2); о состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1); будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (2); улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (1);
- ii) Экономический и Социальный Совет:
- a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание пленарных заседаний (8); неофициальные консультации по проектам резолюций/согласованным выводам в соответствии с поступившими просьбами (8);
  - b. документация для заседающих органов: записка Генерального секретаря, препровождающая результаты сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (2); доклад о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций (2);
- iii) Совет Безопасности:
- a. основное обслуживание: основное обслуживание пленарных заседаний (4); неофициальные консультации в соответствии с поступившими просьбами (4); брифинги для делегатов и неправительственных организаций;
  - b. документация для заседающих органов: женщины, мир и безопасность (2);
- iv) Комиссия по положению женщин:
- a. основное обслуживание заседаний: консультации открытого состава в Бюро Комиссии по положению женщин (8); ос-

новное обслуживание заседаний Комиссии (40); неофициальные консультации по проектам резолюций/согласованным выводам в соответствии с поступившими просьбами (20); заседания Бюро Комиссии по положению женщин (16); брифинги для неправительственных организаций (18);

b. документация для заседающих органов: предварительная повестка дня и аннотации и предлагаемая организация работы (2); прогресс в деле включения гендерной проблематики в разработку, осуществление и оценку национальных стратегий и программ с уделением особого внимания приоритетной теме (2); положение палестинских женщин, оказание им помощи (2); приоритетные темы, определенные в долгосрочной программе работы Комиссии (2); освобождение женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов (1); письмо Председателя Экономического и Социального Совета на имя Председателя Комиссии по положению женщин (2); записка Секретариата в качестве вклада в работу этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2); руководство по организации дискуссии на совещании за круглым столом в Комиссии по положению женщин (2); документы зала заседаний и справочные материалы для проведения неофициальных консультаций Председателя Комиссии с государствами-членами и с бюро функциональных комиссий и Экономическим и Социальным Советом (8); документ зала заседаний по бюджетным вопросам, касающимся подпрограммы (2); совместный план работы Отдела по улучшению положения женщин и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (2); заявления неправительственных организаций (40); перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (2); перечень неконфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (2); записка Генерального секретаря, препровождающая результаты работы сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (2);

v) Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин:

a. основное обслуживание заседаний: основное и техническое обслуживание заседаний предсессионной рабочей группы (60); основное и техническое обслуживание пленарных и других заседаний (236); основное и техническое обслуживание заседаний рабочих групп по Факультативному протоколу (40); брифинги для новых членов (2);

b. документация для заседающих органов: доклад Комитета (2); доклады государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (76); перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением периодических докладов государств-участников (76); ответы государств-участников на вопросы по периодическим докладам (76); доку-



мент зала заседаний по докладу предсессионной рабочей группы (6); аннотированная повестка дня и организация работы Комитета (6); положение с представлением государствами-участниками докладов (6); пути и средства ускорения работы Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (6); запрошенный доклад о работе Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (6); доклады специализированных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций (24); решения Комитета по статьям 2 и 8 Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (12); определение тенденций в осуществлении конкретных статей Конвенции и конкретные рекомендации, вынесенные Комитетом в целях содействия рассмотрению им докладов государств-участников (6);

vi) совещание государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин:

a. основное обслуживание заседаний: основное и техническое обслуживание совещания государств-участников (2);

b. документация для заседающих органов: повестка дня (1); список кандидатов для избрания 12 членов Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (1); доклады о подготовке к совещанию государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1); доклад по итогам совещания государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1); доклад о заявлениях, оговорках, возражениях и уведомлениях о снятии оговорок, касающихся Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1);

vii) специальные группы экспертов: заседания групп экспертов по приоритетным темам/вопросам, включенным Комиссией в свою программу работы (2007–2009 годы) (2); заседания групп экспертов в рамках подготовки к Всемирному обзору роли женщин в процессе развития (2); заседания групп экспертов для оценки прогресса в подготовке специалистов в области продвижения женской проблематики (1); заседание группы экспертов для обзора прогресса в национальном осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в Африке (1); завтрак за круглым столом (2); группы экспертов (8); интерактивный диалог (2); заседания за круглым столом высокого уровня (4); совместные заседания подготовительных групп с Комитетом по неправительственным организациям по тематике Комиссии по положению женщин (4);

b) другие основные мероприятия:

i) периодические публикации: “Women 2000 and beyond” («Женщины в 2000 году и далее») (4); “The Work of CEDAW” («Работа

КЛДОЖ») (на компакт-диске) (2); Всемирный обзор роли женщин в процессе развития (1); сетевое взаимодействие (8);

ii) непериодические публикации: борьба со стереотипными представлениями и поведением, препятствующими достижению равенства между мужчинами и женщинами (1); передовая практика осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности (1); положение с внедрением гендерного подхода в работу системы Организации Объединенных Наций (1); руководство по оперативным инструментам внедрения гендерного подхода в процесс развития на национальном уровне (1);

iii) технические материалы: доклады совещаний групп экспертов по приоритетным темам/вопросам, определенным Комиссией в ее программе работы (2007–2009 годы) (2); доклады совещаний групп экспертов в рамках подготовки к проведению Всемирного обзора роли женщин в процессе развития (2); доклад совещания группы экспертов о прогрессе в подготовке специалистов в области продвижения гендерной проблематики (1); доклад совещания группы экспертов об обзоре прогресса в национальном осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в Африке (1); руководящие принципы, контрольные перечни и инструменты продвижения гендерной проблематики (1); руководящие принципы, контрольный перечень и инструменты осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности (1); выборочный список женщин-кандидатов на должности в Секретариате Организации Объединенных Наций, миссиях по поддержанию мира и специальных миссиях (2); дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта Отдела по улучшению положения женщин на ежегодной основе (2); дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и положению женщин на ежегодной основе (2); дальнейшее совершенствование содержания и дизайна, технического обеспечения и организации работы веб-сайта правозащитной женской организации «Уимен Уотч» на ежегодной основе (2);

iv) основное обслуживание межучрежденческих заседаний: заседания Межучрежденческой сети по делам женщин и равенству полов (8); межсессионные заседания (24);

v) документация для межучрежденческих заседаний: доклад по итогам работы ежегодного совещания Межучрежденческой сети по делам женщин и равенству полов (2);

vi) специальные мероприятия: установочные сессии неправительственных организаций (4).